

Surah Yaseen English Translation

“بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ”

"In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful"

يس ١

1. *Ya-Sin.*

These letters are one of the miracles of the Qur'an, and none but Allah (Alone) knows their meanings.

وَأَلْقُرْءَانَ الْحَكِيمِ ٢

2. *By the Quran, rich in wisdom!*

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ٣

3. *You 'O Prophet' are truly one of the messengers.*

عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ٤

4. *Upon the Straight Path.*

تَنْزِيلِ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ٥

5. *'This is' a revelation from the Almighty, Most Merciful.*

لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنذِرَ ءَابَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ ٦

6. *So that you may warn a people whose forefathers were not warned, and so are heedless.*

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ٧

7. The decree 'of torment' has already been justified against most of them, for they will never believe.

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمَحُونَ ٨

8. 'It is as if' We have put shackles around their necks up to their chins, so their heads are forced up,

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ٩

9. And have placed a barrier before them and a barrier behind them and covered them 'all' up, so they fail to see 'the truth'.

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ١٠

10. It is the same whether you warn them or not—they will never believe..

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ١١

11. You can only warn those who follow the Reminder¹ and are in awe of the Most Compassionate without seeing Him.² So give them good news of forgiveness and an honourable reward.

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَءَاتَاهُمْ ۚ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ

١٢

12. It is certainly We Who resurrect the dead and write what they send forth and what they leave behind. We list everything in a perfect Record.¹

وَأَضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ١٣

13. Give them an example 'O Prophet' of the residents of a town, when the messengers came to them.

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُم مُّرْسَلُونَ ١٤

14. We sent them two messengers, but they rejected both. So We reinforced 'the two' with a third, and they declared, "We have indeed been sent to you 'as messengers'."

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ حَمَلٌ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ١٥

15. The people replied, "You are only humans like us, and the Most Compassionate has not revealed anything. You are simply lying!"

قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُم لَمُرْسَلُونَ ١٦

16. The messengers responded, Our Lord knows that we have truly been sent to you.

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ١٧

17. And our duty is only to deliver 'the message' clearly."

قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ لَئِن لَّمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ١٨

18. The people replied, "We definitely see you as a bad omen for us. If you do not desist, we will certainly stone you to death and you will be touched with a painful punishment from us."

قَالُوا طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ ۗ إِنَّكُمْ لَبِلْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ١٩

19. The messengers said, “Your bad omen lies within yourselves. Are you saying this because you are reminded ‘of the truth’? In fact, you are a transgressing people.”

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَىٰ قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ٢٠

20. Then from the farthest end of the city a man came, rushing. He advised, “O my people! Follow the messengers.

اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُّهْتَدُونَ ٢١

21. Follow those who ask no reward of you, and are ‘rightly’ guided.

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ٢٢

22. And why should I not worship the One Who has originated me, and to Whom you will be returned.

ءَأَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ آلِهَةً إِنْ يُرِدْنِ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَا تُغْنِي عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونِ ٢٣

23. How could I take besides Him other gods whose intercession would not be of any benefit to me, nor could they save me if the Most Compassionate intended to harm me?

إِنِّي إِذَا لَفِيَ ضَلَالٍ مُّبِينٍ ٢٤

24. Indeed, I would then be clearly astray.

إِنِّي ءَأَمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِ ٢٥

25. *I do believe in your Lord, so listen to me.*”

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ ۗ قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ٢٦

26. *‘But they killed him, then’ he was told ‘by the angels’, “Enter Paradise!” He said, “If only my people knew.*

بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ٢٧

27. *Of how my Lord has forgiven me, and made me one of the honourable.*”

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَىٰ قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَاءِ ۚ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ ٢٨

28. *We did not send any soldiers from the heavens against his people after his death, nor did We need to.*

إِن كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خَامِدُونَ ٢٩

29. *All it took was one ‘mighty’ blast, and they were extinguished at once.*

يَاحْسِرَةً عَلَىٰ الْعِبَادِ ۗ مَا يَأْتِيهِمْ مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ٣٠

30. *Oh pity, such beings! No messenger ever came to them without being mocked.*

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ٣١

31. *Have the deniers not considered how many peoples We destroyed before them who never came back to life again?*

وَإِن كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ٣٢

32. *Yet they will all be brought before Us.*

وَأَيَّةٌ لَهُمُ الْأَرْضُ الْمَيِّتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ ٣٣

33. *There is a sign for them in the dead earth: We give it life, producing grain from it for them to eat.*

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ٣٤

34. *And We have placed in it gardens of palm trees and grapevines, and caused springs to gush forth in it,*

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ٣٥

35. *So that they may eat from its fruit, which they had no hand in making. Will they not then give thanks?*

سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ٣٦

36. *Glory be to the One Who created all 'things in 'pairs—'be it' what the earth produces, their genders, or what they do not know!*

وَأَيَّةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ نَسَلَخْنَا مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ ٣٧

37. *There is also a sign for them in the night: We strip from it daylight, then-behold!-they are in darkness.*

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ٣٨

38. *The sun travels for its fixed term. That is the design of the Almighty, All-Knowing.*

وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ٣٩

39. *As for the moon, We have ordained 'precise' phases for it, until it ends up 'looking' like an old, curved palm stalk.*

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ ۚ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ٤٠

40. *It is not for the sun to catch up with the moon, nor does the night outrun the day. Each is travelling in an orbit of their own.*

وَأَيَّةٌ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِّ الْمَشْحُونِ ٤١

41. *Another sign for them is that We carried their ancestors 'with Noah' in the fully loaded Ark.*

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ٤٢

42. *And created for them similar things to ride in.*

وَإِنْ نَشَاءُ نُغْرِقُهُمْ فَلَا صَرِيخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ ٤٣

43. *If We willed, We could drown them: then no one would respond to their cries, nor would they be rescued.*

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ٤٤

44. *Except by mercy from Us, allowing them enjoyment for a 'little' while.*

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ٤٥

45. *'Still they turn away' when it is said to them, "Beware of what is ahead of you 'in the Hereafter' and what is behind you 'of destroyed nations' so you may be shown mercy."*

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ آيَةٍ مِّنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ٤٦

46. Whenever a sign comes to them from their Lord, they turn away from it.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْطَعِمُ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ٤٧

47. And when it is said to them, “Donate from what Allah has provided for you,” the disbelievers say to the believers, “Why should we feed those whom Allah could have fed if He wanted to? You are clearly astray!”

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ٤٨

48. And they ask ‘the believers’, “When will this threat come to pass, if what you say is true?”

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ٤٩

49. They must be awaiting a single Blast, which will seize them while they are ‘entrenched’ in ‘worldly’ disputes.

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ٥٠

50. Then they will not be able to make a ‘last’ will, nor can they return to their own people.

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ٥١

51. The Trumpet will be blown ‘a second time’, then behold! they will rush from the graves to their Lord.

قَالُوا يَوَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا ۗ هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ٥٢
52. They will cry, “Woe to us! Who has raised us up from our place of rest? This must be what the Most Compassionate warned us of; the messengers told the truth!”

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ٥٣
53. It will only take one Blast, then at once they will all be brought before Us.

فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٥٤
54. On that Day no soul will be wronged in the least, nor will you be rewarded except for what you used to do.

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَكِهِونَ ٥٥
55. Indeed, on that Day the residents of Paradise will be busy enjoying themselves.

هُم وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَكِينُونَ ٥٦
56. They and their spouses will be in ‘cool’ shade, reclining on ‘canopied’ couches.

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ مَّا يَدَّعُونَ ٥٧
57. There they will have fruits and whatever they desire.

سَلَامٌ قَوْلًا مِّن رَّبِّ رَحِيمٍ ٥٨

58. And “Peace!” will be ‘their’ greeting from the Merciful Lord.

وَأَمْتَنُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ ٥٩

59. ‘Then the disbelievers will be told,’ “Step away ‘from the believers’ this Day, O wicked ones!

أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَا بَنِي آدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ٦٠

60. Did I not command you, O Children of Adam, not to follow Satan, for he is truly your sworn enemy.

وَأَنْ أَعْبُدُونِي ۚ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ٦١

61. But to worship Me ‘alone’? This is the Straight Path.

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ٦٢

62. Yet he already misled great multitudes of you. Did you not have any sense?

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ٦٣

63. This is the Hell you were warned of.

أَصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ٦٤

64. Burn in it Today for your disbelief.”

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ٦٥

65. On this Day We will seal their mouths, their hands will speak to Us, and their feet will testify to what they used to commit.

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّىٰ يُبْصِرُونَ ٦٦

66. *Had We willed, We could have easily blinded their eyes, so they would struggle to find their way. How then could they see?*

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ٦٧

67. *And had We willed, We could have transfigured them on the spot, so they could neither progress forward nor turn back.*

وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ٦٨

68. *And whoever We grant a long life, We reverse them in development. Will they not then understand?*

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشُّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْءَانٌ مُّبِينٌ ٦٩

69. *We have not taught him poetry, nor is it fitting for him. This 'Book' is only a Reminder and a clear Quran.*

لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ ٧٠

70. *to warn whoever is 'truly' alive and fulfil the decree 'of torment' against the disbelievers.*

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ ٧١

71. *Do they not see that We singlehandedly created for them, among other things, cattle which are under their control?*

وَدَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ٧٢

72. *And We have subjected these 'animals' to them, so they may ride some and eat others.*

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبٌ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ٧٣

73. *And they derive from them other benefits and drinks. Will they not then give thanks?*

وَاتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّعَلَّهُم يُنصَرُونَ ٧٤

74. *Still they have taken other gods besides Allah, hoping to be helped 'by them'.*

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحَضَّرُونَ ٧٥

75. *They cannot help the pagans, even though they serve the idols as dedicated guards.*

فَلَا يَحْزُنكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ٧٦

76. *So do not let their words grieve you 'O Prophet'. Indeed, We 'fully' know what they conceal and what they reveal.*

أَوَلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِن نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ٧٧

77. *Do people not see that We have created them from a sperm-drop, then-behold!-they openly challenge 'Us'?*

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ٧٨

78. *And they argue with Us-forgetting they were created-saying, "Who will give life to decayed bones?"*

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ٧٩

79. Say, 'O Prophet, ' "They will be revived by the One Who produced them the first time, for He has 'perfect' knowledge of every created being.

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ تُوقِدُونَ ٨٠

80. He is the One ' Who gives you fire from green trees, and behold you kindle 'fire' from them.

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ۚ بَلَىٰ ۚ وَهُوَ الْخَلَّاقُ
الْعَلِيمُ ٨١

81. Can the One Who created the heavens and the earth not 'easily' resurrect these 'deniers'? " Yes 'He can'! For He is the Master Creator, All-Knowing.

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ٨٢

82. All it takes, when He wills something 'to be', is simply to say to it "Be!" And it is.

فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ٨٣

83. So glory be to the One in Whose Hands is the authority over all things, and to Whom alone you will 'all' be returned.